

**PHILIPS**

Humidifier

HU5710





**English 4**  
**العربية 27**

## Important

Read this important information booklet carefully before you use the appliance, and save it for future reference.

To ensure the best performance, kindly suggest the firmware of your appliance is upgraded to the latest version. You can do this upgrade via the Air+ app.

## Danger

- Do not spray any flammable materials such as insecticides or fragrance around the appliance.
- Do not clean the appliance with water, any other liquid, or a (flammable) detergent to avoid electric shock and/or a fire hazard.
- The water in the water tank is not suitable for drinking. Do not drink this water and do not use it to feed animals or to water plants. When you empty the water tank, pour the water down the drain.

## Warning

- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
- Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- If the supply cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if the plug, the power cord, or the appliance itself is damaged.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not insert your fingers or objects into the air outlet or the air inlet to prevent physical injury or malfunctioning of the appliance.
- Make sure that foreign objects do not fall into the appliance through the air outlet.
- Standard WiFi interface based on 802.11b/g/n/ax at 2.4GHz with a maximum output power of 64mW EIRP.
- Bluetooth version 5.2 (LE) at frequency 2.4GHz with RF output less than 10mW EIRP.

## Caution

- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- The appliance is only intended for household use under normal operating conditions.
- Always place and use the appliance on a dry, stable, flat and horizontal surface.
- Do not block the air inlet and outlet.
- Do not place anything on top of the appliance and do not sit or stand on the appliance.
- Only use the original Philips filter specially intended for this appliance. Do not use any other filter.
- Do not fill water from the air outlets on top of the appliance.
- Only fill the water tank with cold tap water. Do not use ground water or hot water.
- Do not put any substance other than water in the water tank. Do not add essential oils or chemical substances into the water. Use only water (tap, purified, mineral, any sort of potable water).
- Avoid knocking against the appliance (the air inlet and outlet in particular) with hard objects.
- Do not use the appliance near gas appliances, heating devices or fireplaces.
- Do not place the appliance directly below an air conditioner to prevent condensation from dripping onto the appliance.
- Do not use this appliance when you have used indoor smoke-type insect repellents or in places with oily residues, burning incense, or chemical fumes.
- Do not use the appliance in wet surroundings or in surroundings with high ambient temperatures, such as the bathroom, toilet, or kitchen, or in a room with major temperature changes.
- Always unplug the appliance when you want to move, clean appliance, fill the water, replace the filter or carry out maintenance.
- Do not wash the filter in a washing machine or dish washer, otherwise the filter will be deformed.
- When the appliance is not used for a long time, bacteria and mold may grow on the filter. Clean the water tank and dry the humidification filter. Check the filter before you start using the appliance again. If the filter is very dirty with dark spots, replace it.
- The essential oils are not included with the product. Please purchase and use the essential oils if needed.
- Make sure the product is disconnected with power before dropping essential oils into the aroma box.
- Do not add use substances other than essential oils to the aroma box.
- Read and follow the safety and use instruction of the essential oil carefully before using it.
- Check the ingredients information of the essential oil versus your known allergies and exclude it from use when necessary.
- Consult and follow doctor recommendation before using the essential oil for infants, pregnant women or women in the lactation period or if you have respiratory issues

## 6 English

- If you feel unwell, irritation or discomfort during the use of the essential oil, please stop using it.

## Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

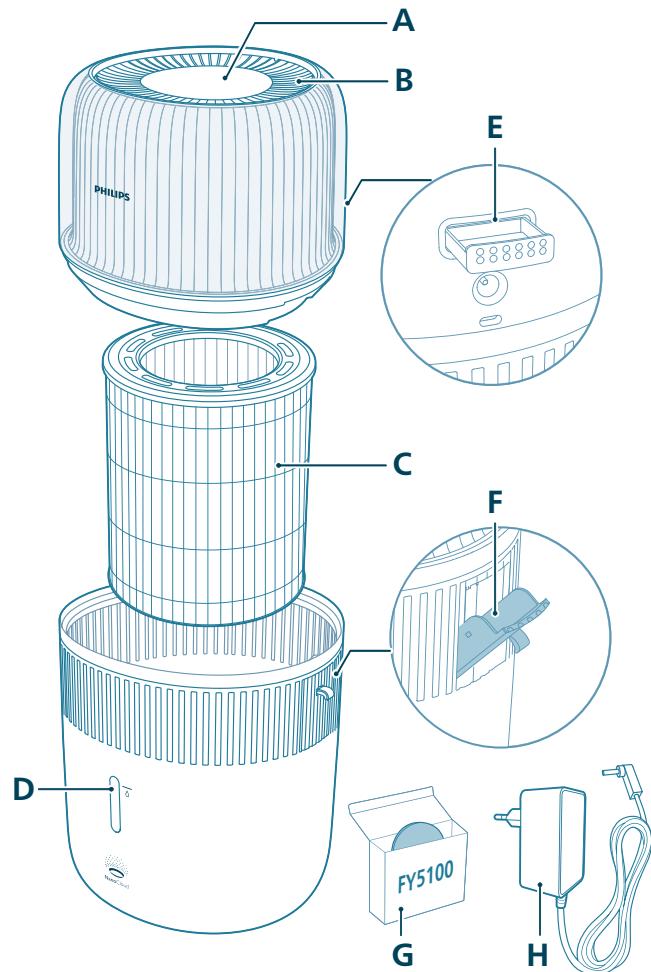
## Recycling

Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

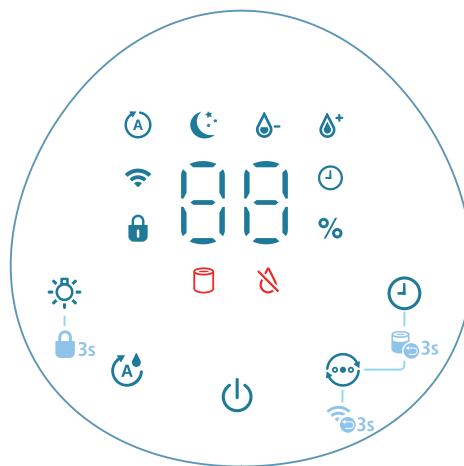
# Your humidifier

## Product overview



<b>A</b>	Control panel	<b>E</b>	Aroma box
<b>B</b>	Air outlet	<b>F</b>	Side water-filling inlet
<b>C</b>	Humidification filter (FY5030)	<b>G</b>	Aroma pads (FY5100)
<b>D</b>	Water level window	<b>H</b>	Adapter (KA12H-1201000BSA)

## Controls overview



### Control buttons:

	Power on/off button		Light function button
	Humidity setting button		Mode switch
	Timer button		

*Long press the button(s) for 3 seconds:*

	Child lock		Filter reset
	Wi-Fi reset		

### Display panel:

	Auto mode		Sleep mode
	WiFi indicator		Child lock indicator
	Timer indicator		Medium mode
	High mode		Filter replacement alert
	Water refill indicator		

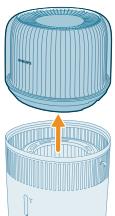
## Getting started

### Installing the filter

Remove all packaging of the filter before use.

Note: Make sure the humidifier is unplugged from the electrical outlet before installing the filter.

1 Remove the upper unit of the humidifier.



2 Pull the filter from the appliance.



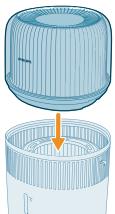
3 Remove all packaging materials of the filter.



4 Put the filter back into the appliance, ensuring that the side with the logo is facing upward.



5 Put the upper unit back onto the water tank.





- 6 Put the adapter to the power socket.

## Using the aroma function

### Notes:

The essential oils are not included with the product. Please purchase and use the prescribed essential oils if needed.

Read the user manual of essential oils carefully before using the aroma function.

Make sure the product is disconnected with power before dropping essential oils into the aroma box.

Do not use substances other than essential oils.

Read and follow the safety and use instruction of the essential oil carefully before using it.

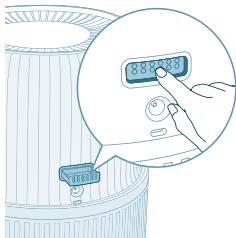
Check the ingredient information of the essential oil against your known allergies and exclude it from use when necessary.

Consult and follow your doctor's recommendation before using essential oils for infants, pregnant women, women in the lactation period, or if you have respiratory issues.

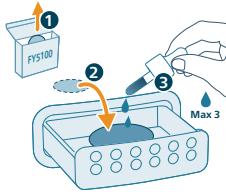
If you feel unwell, experience irritation or discomfort during the use of essential oils, please discontinue use.

Do not use the aroma function of essential oils for infants, pregnant women, or women in the lactation period.

Only add essential oils directly to the aroma pad. Don't add essential oils to other parts, otherwise the parts will be damaged by the oil.



**1** Push the aroma box to automatically eject it.



**2** Drop in 2-3 drops of essential oils to the supplied aroma pad.



**3** Push the aroma box to back into the appliance.

## Understanding Wi-Fi indicator

Wi-Fi icon status	Wi-Fi connection status
Blink in orange	Connecting to the smart phone
Stable in orange	Connected to the smart phone
Blink in white	Connecting to the server
Stable in white	Connected to the server
Off	Wi-Fi function disabled or device lights are off

## Wi-Fi connection



### Setting up the Wi-Fi connection for the first time

- Download and install the Philips "Air+" app from the App Store or Google Play.



- Put the plug of the humidifier in the power socket and press the power button to turn on the humidifier.  
- The Wi-Fi indicator  blinks orange for the first time.



- Make sure that your smart phone or tablet is successfully connected to your Wi-Fi network.

**Note:**

Enable Bluetooth feature on your smart phone to ensure the smooth pairing.

Please ensure your smartphone is connected to a 2.4GHz (home) Wi-Fi network instead of a 5GHz Wi-Fi network or public Wi-Fi. For a successful pairing, we suggest turning off your mobile data before initiating the pairing process.

- Launch the Philips "Air+" app and click on "**Add a device**" or press the "+" button on the screen. Follow the on-screen instructions to connect the air purifier to your network.

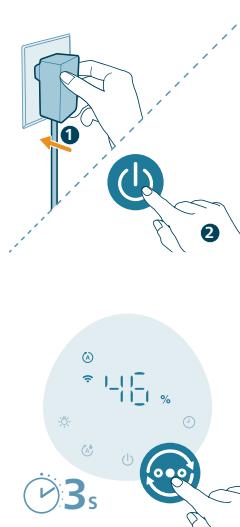
- After a successful connection, the Wi-Fi indicator remains steady in white.

**Note:**

This instruction is only valid when the humidifier is being set up for the first time. If the network has changed or the setup needs to be performed again.

If you want to connect more than one humidifier to your smart phone or tablet, you can add the humidifier in the app on additional smart phones without doing the Wi-Fi connection reset on the device.

Make sure that the distance between your smart phone or tablet and the humidifier is less than 10 m without any obstructions.



### Reset the Wi-Fi connection

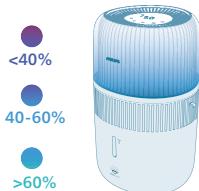
- 1 Put the plug of the humidifier in the power socket and press to turn on the air humidifier.
- 2 Long press button at the same time for 3 seconds until you hear a beep.
  - The humidifier goes to pairing mode.
  - The Wi-Fi indicator blinks orange.
- 3 Follow the steps 3-4 in "Setting up the Wi-Fi connection for the first time" section.

## Using the humidifier

### Understanding the humidity light

Relative humidity represents the amount of water vapor in the atmosphere. The humidification indicator has four status levels:

The humidification light has three colors:



Humidification light color	Current humidity	What does it mean?
Purple	<40%	Dry
Blue	40-60%	Comfortable humidity
Green	>60%	Too humidity

Note: The default target humidity is 50%RH, you can set the desired target humidity by pressing the humidity setting button.

## Water level

When there is not enough water in the water tank, the  indicator is on, the humidifier will start Auto QuickDry mode by default. During this period, the humidification amount may decrease until you refill water into the water tank.

## Auto QuickDry mode

The humidifier will turn on auto wick dry function by default when the  indicator on to accelerate filter drying after usage , promoting hygienic maintenance , and prolonging the filter's lifespan. The process of drying can take around 4 hours depending on the conditions of the room. You can turn off this function in the Air+ app.

## Manual QuickDry mode

You can use this setting to accelerate drying the filter before you store it. You need to empty the water tank first before start this function. You can only use this function in the Air+ app.

## Refilling water

### Note:

When filling water, do not exceed the maximum water level, or water might leak from the air inlets.

Do not shake the water tank when moving it, or water might leak from the air inlets.

Do not fill water through the air outlets on top of the humidifier.

There are two methods for refilling water: directly refilling water or refilling water through the side water-filling inlet.

- Directly refilling water using a water tap





- Refilling water through the side water-filling inlet

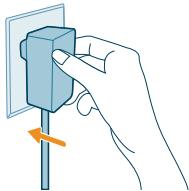
## Turning on and off

Note:

For optimum humidification performance, close doors and windows.

Keep curtains away from the air inlet or air outlet.

- 1 Put the adapter of the humidifier into the power socket.



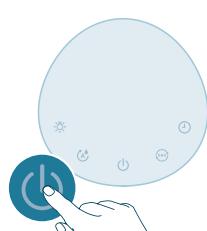
- 2 Press the power button to switch on the humidifier.

- The humidifier beeps.
- The humidity light chooses the appropriate color to match the surrounding humidity level.
- The humidifier operates in the Auto mode with current humidity level displayed on the screen.



- 3 Press the power button again to switch off the humidifier.

Note: If the humidifier stays connected to the electrical outlet after turning OFF, it will operate under the previous settings when turned ON again.



## Changing the mode setting

You can choose the **Auto mode**, the **Sleep mode**, the **Medium mode**, or the **High mode** by pressing the mode switch button.

**Auto mode (  )**: The humidifier automatically adjusts the fan speed in accordance with the ambient air humidity.



**Sleep mode (  )**: The humidifier operates quietly at a low speed. After 3 seconds, the screen lights turn off.



**Medium mode (  )**: The humidifier operates on the medium speed.



**High mode (  )**: The humidifier operates on the highest speed.



## Setting humidity level

Note:

The default humidity level is 50%RH.

The humidifier will change to Auto mode automatically when you set target humidity level in other modes.



You can adjust the humidity level by pressing the humidity setting button to choose from 30%, 40%, 50%, 60%, or 70%. More options are available in the Air+ app.

## Using the light function



You can press the button to turn on humidity light, ambient light or turn off all lights and the control panel.

- The humidifier will turn on the humidity light by default.



- You can press the light function button to switch to ambient light mode. Tailor the brightness and the color in the Air+ app.



You can press the light button to turn off all lights and the control panel. Press any button to wake up the panel first, and press the light button again to set the light mode you want in 3 seconds.

## Setting the child lock



- 1 Press the button for 3 seconds to activate the child lock.  
- The displays on the screen.



- 2 Press the button for 3 seconds again to deactivate the child lock.  
- The disappears from the screen.

## Setting the timer



Press the timer button repeatedly to choose from 1, 2, 4, 8 or 12 hours. Once the timer ends, the humidifier will stop operating automatically.

## Cleaning and maintenance

### Note:

Always unplug the appliance before you clean it.

Never immerse the appliance in water or any other liquid.

Avoid pouring water through the air inlets and outlets.

Never use abrasive, aggressive, or flammable cleaning agents such as bleach or alcohol to clean any part of the appliance.

## Cleaning the body of the humidifier

Regularly clean the inside and outside of the humidifier to prevent dust from collecting.

- 1 Wipe away dust with a soft dry cloth from the body of the humidifier.
- 2 Clean the air inlet and the air outlet with a soft dry cloth.

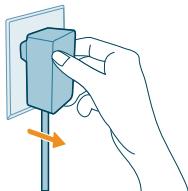
## Cleaning the water tank

- 1 Clean the water tank every weeks to keep it hygienic.
- 2 Take out the humidification filter.
- 3 Add some mild washing-up liquid mixed with water in the water tank.
- 4 Clean the inside of the water tank with a soft clean cloth.
- 5 Empty the water tank into a sink.
- 6 Put the humidification filter back into the water tank.

## Cleaning the humidification filter

Clean the humidification filter every week to keep it hygienic.

- 1 Switch off the appliance and unplug from the power socket.



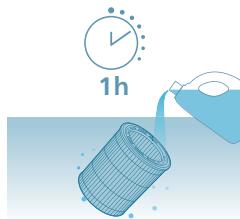
- 2 Remove the upper unit from the water tank.



- 3 Take out the humidification filter from the water tank.



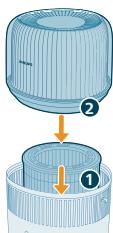
- 4** Soak the humidification filter in cleansing agent (e.g diluted citric acid solution) for one hour.



- 5** Rinse the humidification filter under a slowly running tap. Do not squeeze or wring the filter when cleaning.

- 6** Let excess water drip off the humidification filter.

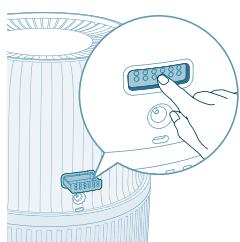
- 7** Put the humidification filter back into the water tank. Put the upper unit back onto the water tank.

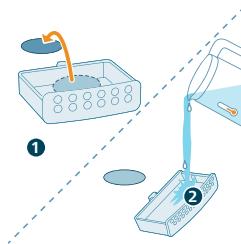


## Cleaning the aroma and box

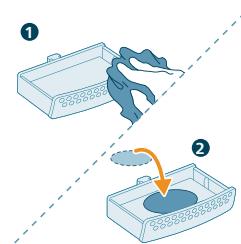
For effective aromatherapy, the aroma pad should always be cleaned before using a new essential oil blend. Do not mix essential oil blends.

- 1** Remove the aroma box by pressing it in, then pulling it out.





- 2 Remove the aroma pad and rinse the pad and the box under warm, running water.



- 3 Dry with a clean cloth and place the pad back into the aroma box.



- 4 Place the aroma box back inside the air humidifier

Note: Do not pour liquid cleaners or detergents into the aroma pad or box.

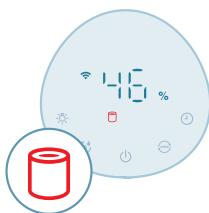
## Replacing the filter

Note:

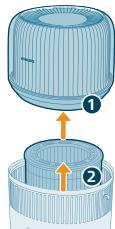
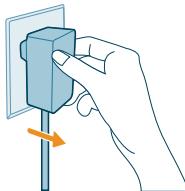
Use only Philips original humidification filter FY5030.

Always unplug the humidifier before you replace the humidification filter.

Replace the humidification filter when the indicator is on.



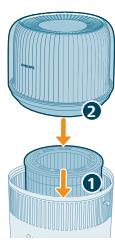
- 1 Switch off the appliance and unplug from the power socket.



- 2 Remove the upper unit from the water tank. Take out the humidification filter from the water tank.



- 3 Remove the packaging material of the new filter. Discard the used filter.



- 4 Put the humidification filter back into the water tank. Put the upper unit back onto the water tank.



- 5 Press and hold and for 3 seconds to reset the filter lifetime counter.
  - After the reset is successful, the filter replacement alert disappears from the screen.

## Replacing the Aroma Pad

If the aroma pad becomes deformed or damaged after repeated washing, it may need to be replaced. To maintain the performance of your air humidifier, only use official Philips aroma pads.

## Storage

- 1 Turn off the humidifier and unplug from the power socket.
- 2 Clean the humidifier (see Chapter "Cleaning and Maintenance").
- 3 Let all parts air dry thoroughly before storing.
- 4 Store the humidifier in a cool, dry location.

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible solution
The humidifier does not work.	Make sure that there is power supply to the humidifier.
	Make sure that the water tank is filled with water and the upper unit is placed properly onto the water tank.
There is no air humidification.	Make sure that the water tank is filled with water and the upper unit is placed properly onto the water tank.
	It may has achieved to your target humidity rate.
I do not see the humidity level change.	Your room might have too much ventilation. Please close doors and windows.
	Make sure that you have assembled the humidification filter.
	Your room size is too big. This humidifier is suitable for room size $\leq 56m^2$ .
	Turn the mist level to a higher setting.
	When used in a dry environment, the moisture will be absorbed surrounding objects such as walls and furniture, which can prolong the humidification time.
	The humidification filter is dirty. Rinse and/or descale the humidification filter (see the chapter 'Clean the humidification filter').
The humidifier stops even when i feel quite dry.	The water tank is empty, please refill with water.
	The humidity level around product has been achieved to target setting in auto mode, it will restart automatically once the humidity level lower than target setting.

Our device will stop working when the humidity level around product is higher than 70% because it may lead to diversity fungi mold growth.

There are some white deposits on the humidification filter.

The white deposits are called scale and they consist of minerals from the water. Scale on the humidification filter affects the humidifying performance, however it does not harm your health. Please follow the cleaning instructions in the user manual.

The water tank leaks.

Make sure that the humidifier is not overfilled with water.

Make sure that the humidifier is well assembled/ connected every time after you clean it or after you remove the upper unit and/or water tank for refilling.

Make sure that the water tank is properly placed. If the problem persists, contact the Consumer Care Center in your country.

The filter discolors after some time.

The deposit is a natural effect of the filter material, and it has no impact on humidification performance. Clean the humidification filter frequently to remove the scale, and replace the humidification filter every 6 months.

Water refill indicator lights up sometimes even there is still water.

Make sure the filter with the logo is facing upward.

There may be still little water left when the indicator lights up, so that you can refill water in time.

There is unpleasant smell coming out from the humidifier.

The first few times you use your air humidifier, it may produce a plastic smell.  
This is normal and will fully disappear within a few days.

Clean the filter and water tank(see the chapter 'Cleaning and maintenance')

My aroma function doesn't work well( too weak or strong).

Use proper 2-3 drops essential oil.

Different essential oil may has different perceived intensity.

It need take sometime to evaporate the smell to whole room.

No air comes out of the air outlet.

Put the plug of the humidifier into the power socket and switch on the humidifier.

I do not see visible mist coming out of the humidifier. Is it working?

When mist is very fine, it is invisible. This humidifier has a NanoCloud humidification technology, which produces healthy humid air from the outlet area without formation of water mist. Therefore, you cannot see the mist.

The humidifier keep working even it is out of water.

The humidifier will turn on auto wick dry function by default to accelerate filter drying after usage, promoting hygienic maintenance, and prolonging the filter's lifespan. You can turn this function off in the Air+ app.

If the humidifier is not used for a long time, How to store and reuse it?	When the humidifier is not used for a long time, bacteria and mold may grow on the filters. please follow below steps for storage and reuse.
	Clean the water tank thoroughly and dry the humidification filter before storage.
	Check the filter before you start using the humidifier again. If the filter is very dirty with dark spots, replace it (Please refer to the chapter "Replacing the filter" in User manual).
The appliance still indicates that I need to replace filter, but I already did.	Perhaps you did not reset the filter lifetime counter. Switch on the appliance. Then press and hold the  and  simultaneously for 3 seconds.
The Wi-Fi setup is not successful.	Please ensure your smart phone is connected to a 2.4GHz (home) Wi-Fi network instead of a 5GHz Wi-Fi network or public Wi-Fi. For a successful pairing, we suggest turning off your mobile data before initiating the pairing process.
	Ensure to enable the following permissions: "Location", "Storage", "Bluetooth", and "Local Network" on your smart phone. After a successful Wi-Fi setup, you can change permission settings as desired.
	Please verify that you have entered the correct Wi-Fi password. The password is case-sensitive, has a limit of 63 characters. Special symbols are not accepted.
	Ensure the network name of your home Wi-Fi is correct. The network name is case-sensitive.
	If you are using a VPN on your smart phone, please turn it off before starting the pairing process.
	If your router has a whitelist set up to block pairing, please disable the whitelist to ensure successful connection.
	Please ensure that both your device and smart phone are within 10 meters of the router.
	Ensure the app has been updated to the latest version.
	To ensure a strong Wi-Fi connection, avoid placing your device near other electronic devices, bright light sources, or signal stations that may cause interference. If you experience connectivity issues, move the device away from these sources and attempt to reconnect it to the Wi-Fi network.
	Consult the help section in the app for extensive and up-to-date troubleshooting tips.

## Warranty and support

Versuni offers a two-year warranty after purchase on this product. This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty

does not affect your rights under law as a consumer. For more information or for invoking the warranty, please visit our website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Order parts or accessories

If you have to replace a part or want to purchase an additional part, go to your Philips dealer or visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

If you have problems obtaining the parts, please contact the Philips Consumer Care Center in your country.

## هام

اقرأ كتيب المعلومات المهمة هنا بدقة قبل استخدام الجهاز واحفظ به للرجوع إليه في المستقبل.  
لضمان أفضل أداء، يُرجى الحرص على ترقية البرنامج الثابت للجهاز إلى أحدث إصدار. يمكنك إجراء الترقية عبر تطبيق Air+.

## خطر

- لا ترش أي مواد قابلة للتشتت، مثل مبيدات الحشرات أو العطور بالقرب من الجهاز.
- لا تستخدم المياه أو أي سائل آخر أو مواد تنظيف (قابلة للتشتت) لتنظيف الجهاز، وذلك لتفادي حدوث صدمة كهربائية وأنوثوب حريق.
- إن المياه داخل خزان المياه غير صالحة للشرب. لا تنشرب من هذه المياه ولا تستخدمها لإطعام الحيوانات أو لري النباتات. عند إفراغ خزان المياه، اسكب المياه في المغسلة.

## تحذير

- يرجى الانتباه إلى أن مستويات الرطوبة العالية قد تعزز نمو الكائنات الحيوية في البيئة.
- لا تدع المنطقة حول جهاز ترطيب الهواء تصبح رطبة أو مبللة. في حال ظهور رطوبة، قم بتحفيض إخراج جهاز ترطيب الهواء. في حال تعد تخفيف كمية إخراج جهاز ترطيب الهواء، فاستخدم هذا الأخير بشكل متقطع. لا تدع المواد العالية الامتصاص مثل السجاد أو الستاير أو أغطية الطاولات تصبح رطبة.
- لا ترك أيّ الماء في الخزان عند عدم استخدام الجهاز.
- قم بإفراغ جهاز ترطيب الهواء وتنظيفه قبل تخيزنه. قم بتنظيف جهاز ترطيب الهواء قبل الاستخدام التالي.
- تتحقق من أن الفولتية المُشار إليها على الجهاز تتوافق مع فولتية سلك الطاقة الرئيسية المحلية قبل توصيل الجهاز.
- إذا كان سلك التزويد بالطاقة تالقاً، فيجب استبداله من قبل Philips أو مركز خدمة معتمد من Philips أو أشخاص مؤهلين لتجنب أي خطأ.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القابس أو سلك الطاقة أو الجهاز نفسه تالقاً.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين يبلغون 8 سنوات من العمر وما فوق والأشخاص الذين يعانون نقصاً في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو أولئك الذين تتقصّم الخبرة أو المعرفة. في حال تم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم أو إرشادات تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وإنما كانوا يفهمون المخاطر المرتبطة به. يمنع على الأطفال اللعب بالجهاز. يجب لا يقوم الأطفال بالتنظيف أو أعمال الصيانة من دون مراقبة.
- لا تتضع أصابعك أو أي أعراض في مدخل الهواء أو مخرجه لتفادي التعرّض لأي إصابة جسدية أو تعطل الجهاز.
- تأكد من عدم وقوع أي أجسام غريبة داخل الجهاز عبر مخرج الهواء.
- تستند واجهة WiFi القياسية إلى 802.11b/g/n على تردد 2,4 جيجاهرتز مع قدرة إخراج 64 ميللي واط من القيمة المكافأة لطاقة الإشعاع المتGANس اتجاهياً (EIRP) كحد أقصى.
- إصدار Bluetooth 5.2 على تردد يبلغ 2,4 جيجاهرتز مع إخراج تردد لاسلكي يقلّ عن 10 ملي وال من القيمة المكافأة لطاقة الإشعاع المتGANس اتجاهياً (EIRP).

## تنبيه

- يجب استخدام الجهاز فقط مع وحدة الإمداد بالطاقة المزودة مع الجهاز.
- هنا الجهاز معد للستخدام المنزلي فقط ضمن حالات التشغيل العادي.
- ضع الجهاز واستخدمه دائمًا على سطح جاف ومستقر ومسطح وأفقي.
- لا تنسَ مدخل الهواء ومخرجه.

- لا تضع أي غرض على سطح الجهاز ولا تجلس أو تقف على الجهاز.
- لا تستخدم سوى الفلتر الأصلي من Philips المصنوع خصيصاً لهذا الجهاز. لا تستخدم أي فلتر آخر.
- لا تضع بعثة المياه عبر مخارج الهواء في أعلى الجهاز.
- املاً خزان المياه بمياه باردة من الصنبور فقط. لا تستخدم المياه الجوفية أو المياه الساخنة.
- لا تضع أي مادة أخرى غير المياه في خزان المياه. لا تضع أي زبوب أساسية أو مواد كيميائية في المياه. لا تستخدم سوى المياه (مياه الحنفية أو المياه التي تمت تنقيتها أو المياه المعدنية أو أي نوع من أنواع المياه الصالحة للشرب).
- تجنب ضرب الجهاز (ويشكل خاص مدخل الهواء ومخروجه) بأجسام صلبة.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الأجهزة التي تعمل على الفاز أو أحزمة التدفئة أو المواقف.
- لا تضع الجهاز مباشرة تحت مكيف هواء، وذلك لتفادي تساقط المياه المكتففة عليه.
- لا تستخدم هذا الجهاز إذا سبق أن استخدمت مواد طاردة للحشرات تصدر ريحانات في الداخل، أو في الأماكن التي تحتوي على بقايا من الزيت أو بخور مشتعل أو أدخنة كيميائية.
- لا تستخدم الجهاز في أماكن رطبة أو في أماكن تكون فيها درجات الحرارة المحيطة مرتفعة، مثل الحمام أو المرحاض أو المطبخ أو في غرفة تشهد تقلبات كبيرة في درجة الحرارة.
- افضل الجهاز دائمًا عن مصدر الطاقة عندما تزيد نقله أو تنظيفه أو تعبيته المياه أو استبدال الفلتر أو إجراء عمليات صيانة.
- لا تغسل الفلتر في الغسالة أو الجلاية، وإنما قد يتغير شكله.
- قد تنمو البكتيريا والعلف على الفلتر عند عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة. نظف خزان المياه وقم بتجفيف فلتر الترطيب. تتحقق من الفلتر قبل بدء استخدام الجهاز جديد. إذا كان الفلتر متتسخاً كثيراً مع نقاط سوداء، فاستبدلته.
- لا يتضمن المنتج زيوت الأساسية. لذا عند الحاجة، يُرجى شراء الزيوت الأساسية واستخدامها.
- وقبل إضافة الزيوت الأساسية في علبة العطورو، يُرجى التأكد من فصل المنتج عن التيار.
- لا تقم بإضافة أي مواد أخرى غير الزيوت الأساسية إلى علبة العطورو.
- اقرأ تعليمات السلامة والاستخدام الخاصة بالزيوت الأساسية بعناية واحرص على اتباعها قبل استخدامها.
- تتحقق من معلومات مكونات الزيوت الأساسية للتأكد من أنها غير مسببة لأي من أنواع الحساسية التي تعاني منها وتتجنب استخدامها إنما زن الأمر.
- استشر طبيباً واتبع توصياته قبل استخدام الزيت الأساسي في وجود الرضع أو الحوامل أو المرضعات أو إذا كنت تعاني من مشاكل تنفسية.
- إذا شعرت بوعكة أو تهيج أو ألم مزعج في أثناء استخدام الزيت الأساسي، فپُرجِّي التوقف عن استخدامه.

## المجالات الكهرومغناطيسية (EMF)

يتوافق هذا الجهاز مع المعايير والأنظمة المطبقة المتعلقة بالعرض للحقول الكهرومغناطيسية.

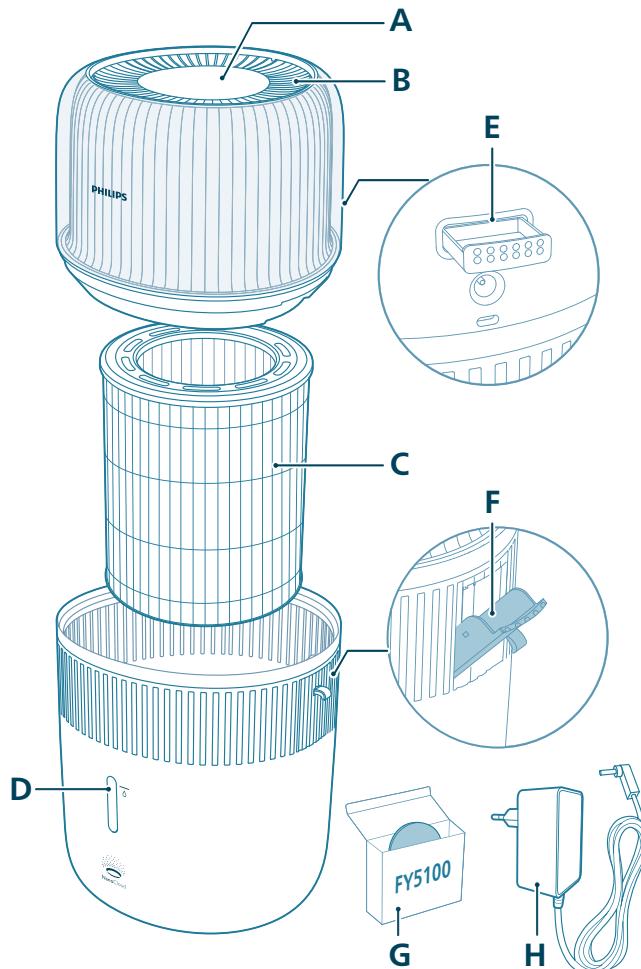
## إعادة التدوير

لا تخلص من المنتج مع النفايات المنزلية العادي عند انتهاء فترة عمله، بل سلمه إلى مركز تجميع رسمي لإعادة تدويره. عند قيامك بذلك، تساهم في المحافظة على البيئة.

اتبع القوانين المعتمدة في بلدك لجمع المنتجات الإلكترونية والكهربائية بطريقة منفصلة. يساعد التخلص من النفايات بطريقة صحيحة في منع العواقب السلبية على البيئة وصحة الأشخاص.

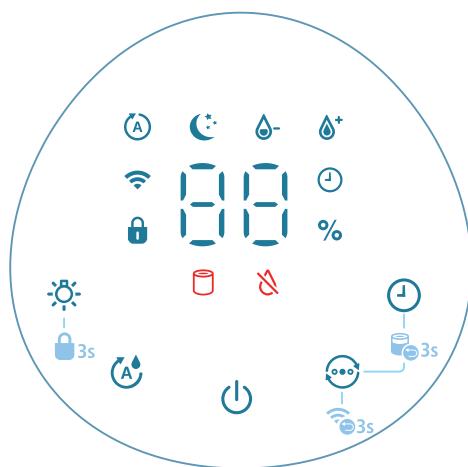
# جهاز ترطيب الهواء

## نظرة عامة حول المنتج



علبة العطور	E	لوحة التحكم	A
المدخل الجانبي للتعبئة بالماء	F	مخرج الهواء	B
الوسائل العطرية (FY5100)	G	فلتر الترطيب (FY5030)	C
محول (KA12H-1201000BSA)	H	نافذة مستوى المياه	D

## نظرة عامة على جهاز التحكم



**أزرار التحكم:**

الزر تشغيل/إيقاف تشغيل	●	أزرار التحكم:
زر إعداد الرطوبة	▲	
زر المؤقت	○	
اضغط مطولاً على الزر (الأزرار) لمدة 3 ثوانٍ: • قفل الأطفال	●+○	
إعادة تعيين الفلتر	●+○	
Wi-Fi	○○	
<b>لوحة العرض:</b>		
وضع النوم	☽	وضع التلقائي (A)
مؤشر قفل الأطفال	🔒	WiFi
الوضع المتوسط	⌚	مؤشر المؤقت
تنبيه استبدال الفلتر	💧	وضع الطاقة العالية (⚡)
مؤشر إعادة تعبئة المياه	⚡	

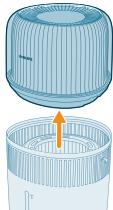
## بدء الاستخدام

### تركيب الفلتر

أزل كل التغليف عن الفلتر قبل استخدامه.

ملاحظة: تأكد من فصل جهاز ترطيب الهواء عن المأخذ الكهربائي قبل تركيب الفلتر.

1 أزل الوحدة العلوية لجهاز ترطيب الهواء.



2 أخرج الفلتر من الجهاز.



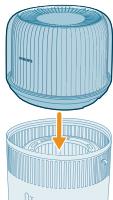
3 أزل كل مواد التغليف عن الفلتر.



4 أعيد وضع الفلتر في الجهاز مع التأكد من أن الجانب الذي يتضمن الشعار مواجهًا للأعلى.



5 أعيد وضع الوحدة العلوية في خزان المياه.



6 ضع المحول في مقبس الطاقة.



## استخدام وظيفة العطور

ملاحظات:

لا يتضمن المنتج الزيوت الأساسية. إذا لزم الأمر، فيرجى شراء الزيوت العطرية الموصوفة واستخدامها.

اقرأ دليل المستخدم الخاص بالزيوت العطرية بعناية قبل استخدام وظيفة العطور.

وقبل إضافة الزيوت الأساسية في علبة العطور، يرجى التأكد من فصل المنتج عن التيار.

لا تستخدم أي مواد أخرى غير الزيوت العطرية.

اقرأ تعليمات السلامة والاستخدام الخاصة بالزيوت الأساسية بعناية واحرص على اتباعها قبل استخدامها.

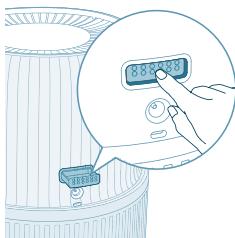
تحقق من معلومات مكونات الزيوت العطرية للتأكد من أنها غير مسببة لأي من أنواع الحساسية التي تعاني منها وتجنب استخدامها إذا لزم الأمر.

استشر طبيباً واتبع توصياته قبل استخدام الزيوت العطرية في وجود الرضع أو الحوامل أو المرضعات أو إذا كنت تعاني من مشاكل في التنفس.

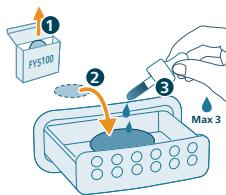
إذا شعرت بوعكة أو عانيت من تهيج أو ألم مزعج في أثناء استخدام الزيوت العطرية، فيرجى التوقف عن استخدامها.

لا تستخدم وظيفة العطور الخاصة بالزيوت العطرية للأطفال الرضع أو النساء الحوامل أو النساء في فترة الإبراع.

أصف الزيوت العطرية مباشرة إلى الوسادة العطرية فقط. لا تضف الزيوت العطرية إلى الوسائل الأخرى، وإلا فستتضرر القطع بسبب الزيت.



١. اضغط على علبة العطور لإخراجها تلقائياً.



٢. أسقط من قطرتين إلى ٣ قطرات من الزيوت العطرية على الوسادة العطرية المرفقة.



٣. ادفع علبة العطور إلى مكانها داخل الجهاز.

## فهم مؤشر Wi-Fi

### حالة رمز Wi-Fi

الاتصال بالهاتف الذكي	يوضع باللون البرتقالي
متصل بالهاتف الذكي	ثبت باللون البرتقالي
تم الاتصال بالخادم	يوضع باللون الأبيض
متصل بالخادم	يضيء باللون الأبيض الثابت
تم تعطيل وظيفة Wi-Fi أو إطفاء مصابيح الجهاز	متوقف عن التشغيل

## اتصال Wi-Fi

### إعداد اتصال Wi-Fi للمرة الأولى

قم بتنزيل تطبيق "Air+" من متجر Google Play أو App Store وتنسيقه من متجر Philips.



- 2 ضع مقبس جهاز ترطيب الهواء في مقبس الطاقة واضغط على زر الطاقة لتشغيل الجهاز. يومض مؤشر Wi-Fi باللون البرتقالي للمرة الأولى.



- 3 تأكد من أن هاتفك الذكي أو الجهاز اللوحي متصلان بنجاح بشبكة Wi-Fi.

ملاحظة:

قم بتمكين ميزة Bluetooth على هاتفك الذكي لضمان الاقتران السلس.

يرجى التأكيد من اتصال الهاتف الذكي بشبكة Wi-Fi بسرعة 2.4 جيجاهرتز (المنزل) بدلاً من شبكة Wi-Fi بسرعة 5 جيجاهرتز أو شبكة Wi-Fi عامة. لإنشاء عملية اقتران ناجحة، نوصي بإيقاف تشغيل بيانات الهاتف قبل بدء عملية الاقتران.



- 4 شغل تطبيق "Air+" من Philips وانقر فوق "إضافة جهاز" أو اضغط على الزر "+" على الشاشة. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتوصيل جهاز ترطيب الهواء بالشبكة.

بعد نجاح عملية الاتصال، يبقى مؤشر Wi-Fi ثابتًا باللون الأبيض.

ملاحظة:

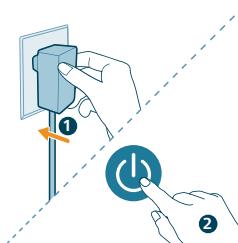
لا يكون هذا الإرشاد صالحًا إلا عند إعداد جهاز ترطيب الهواء للمرة الأولى. في حال تم تغيير الشبكة، يصبح هناك حاجة إلى إجراء الإعداد من جديد.

إذا كنت ترغب في إنشاء اتصال بين أكثر من جهاز ترطيب هواء واحد وهاتفك الذكي أو جهازك اللوحي، فيمكنك إضافة جهاز ترطيب الهواء إلى التطبيق على هواتف ذكية إضافية من دون إعادة تعيين اتصال Wi-Fi على الجهاز.

احرص على أن تكون المسافة بين الهاتف الذكي أو الجهاز اللوحي وجهاز ترطيب الهواء أقل من 10 أمتار وحالياً من أي عوائق.

**إعادة تعيين اتصال Wi-Fi**

١. ضع قابس جهاز ترطيب الهواء في مقبس الطاقة واضغط على  لتشغيله.

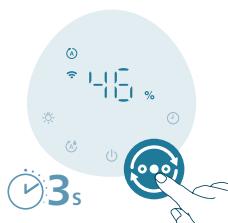


٢. اضغط مطولاً على الزر  في الوقت نفسه لمدة ٣ ثوانٍ حتى تسمع إشارة صوتية.

- يدخل جهاز ترطيب الهواء في وضع القراءة.

- يومض مؤشر  باللون البرتقالي.

٣. اتبع الخطوتين ٣ و ٤ في قسم "إعداد اتصال Wi-Fi للمرة الأولى".

**استخدام جهاز ترطيب الهواء****فهم أصوات نسبه الرطوبة**

تشير الرطوبة النسبية إلى كمية بخار المياه الموجودة في الجو. يتمتع مؤشر الترطيب بأربعة مستويات للحالة: يتضمن ضوء الترطيب ثلاثة ألوان:



لون ضوء الترطيب	الرطوبة الحالية	ماذا يعني ذلك؟
أرجواني	جاف	$40\% >$
أزرق	رطوبة وفيرة	$40-60\%$
أخضر	رطوبة مرتفعة للغاية	$60\% <$

ملاحظة: تبلغ النسبة الهدف الافتراضية للرطوبة النسبية ٥٥٪، ويمكنك ضبط النسبة الهدف المطلوبة للرطوبة بالضغط على زر إعداد الرطوبة.

## مستوى المياه

عند عدم وجود مياه كافية في خزان المياه، سيضيء المؤشر  وسيبدأ جهاز ترطيب الهواء افتراضياً بتشغيل وضع التجفيف السريع التلقائي. خلال هذه الفترة، قد تقل كمية الترطيب إلى أن تعيّد تعبئة خزان المياه بالمياه.

## وضع التجفيف السريع التلقائي

سيقوم جهاز ترطيب الهواء بتشغيل وظيفة تجفيف القليل التلقائي افتراضياً عند تشغيل المؤشر  لتسريع تجفيف الفلتر بعد الاستخدام، ما يعزز الصيانة الصحية وإطالة العمر الافتراضي للفلتر. يمكن أن تستغرق عملية التجفيف 4 ساعات تقريباً اعتماداً على ظروف الغرفة. يمكنك إيقاف تشغيل هذه الوظيفة في تطبيق Air+.

## وضع التجفيف السريع اليدوي

يمكنك استخدام هذا الإعداد لتسريع تجفيف الفلتر قبل تخزينه. يتعين عليك إفراغ خزان المياه أولاً قبل بدء تشغيل هذه الوظيفة. يمكنك فقط استخدام هذه الوظيفة في تطبيق Air+.

## إعادة التعبئة بالمياه

ملاحظة:

عند إعادة التعبئة بالمياه، لا تتجاوز الحد الأقصى لمستوى المياه، وإلا فقد تتسرب المياه من مداخل الهواء.

لا تهز خزان المياه عند تحريكه، وإلا فقد تتسرب المياه من مداخل الهواء.

لا تقوم بتعبئة المياه من خلال مخارج الهواء في أعلى جهاز ترطيب الهواء.

ثمة طريقتان لإعادة التعبئة بالمياه: إعادة التعبئة بالمياه مباشرة أو إعادة التعبئة بالمياه من خلال المدخل الجانبي للتعبئة بالمياه.

- إعادة التعبئة بالمياه مباشرة باستخدام الصنبور



- إعادة التعبئة بالمياه من خلال المدخل الجانبي للتعبئة بالمياه

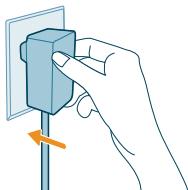
## التشغيل وإيقاف التشغيل

ملاحظة:

للستفادة من أقصى درجات الترطيب،أغلق الأبواب والتوافن.

احرص على أن تكون الستاير بعيدة عن مدخل أو مخرج الهواء.

١ ضع محول جهاز ترطيب الهواء في مقبس الطاقة.



٢ اضغط على زر الطاقة لتشغيل جهاز ترطيب الهواء.

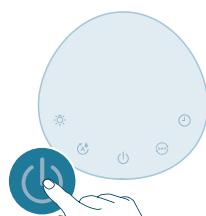
- سيصدر جهاز ترطيب الهواء صوت تنبيه.

- يحدد ضوء الرطوبة اللون المناسب لمستوى الرطوبة المحيطة.

- يعمل جهاز ترطيب الهواء بالوضع الثلائى مع عرض مستوى الرطوبة الحالى على الشاشة.

٣ اضغط على زر الطاقة مجدداً لإيقاف تشغيل جهاز ترطيب الهواء.

ملاحظة: إذا ظل جهاز ترطيب الهواء متصلاً بالماخذ الكهربائي بعد إيقاف تشغيله، فسيعمل وفقاً للإعدادات السابقة عند تشغيله في المرة القادمة.



## تغيير إعداد الوضع

يمكنك اختيار الوضع الثلائى أو وضع السكون أو الوضع المتوسط أو وضع الطاقة العالية من خلال الضغط على زر تبديل الوضع.

**الوضع التلقائي (٤):** يضبط جهاز ترطيب الهواء سرعة المروحة تلقائياً بما يتناسب مع رطوبة الهواء المحيط.



وضع السكون (٥):  
يعمل جهاز ترطيب الهواء بهدوء على سرعة منخفضة. تنتهي مصايد الشاشة بعد مرور 3 ثوانٍ.



**الوضع المتوسط (٦):** يعمل جهاز ترطيب الهواء بالسرعة المتوسطة.



**وضع الطاقة العالية (٧):** يعمل جهاز ترطيب الهواء بالسرعة القصوى.



## تعيين مستوى الرطوبة

ملاحظة:

يبلغ مستوى الرطوبة النسبية الافتراضي ٥٥٪.

سينتقل جهاز ترطيب الهواء تلقائياً إلى الوضع التلقائي عند تعيين مستوى الرطوبة الهدف في الأوضاع الأخرى.



يمكنك ضبط مستوى الرطوبة بالضغط على زر إعداد الرطوبة لل اختيار من بين 30% أو 40% أو 50% أو 60% أو 70%. توفر مزيد من الخيارات في تطبيق Air+.



يمكنك الضغط على الزر لتشغيل ضوء الرطوبة أو الإضاءة المحيطة أو إطفاء كل المصايب ولوحة التحكم. - سيقوم جهاز ترطيب الهواء بتشغيل ضوء الرطوبة افتراضياً.



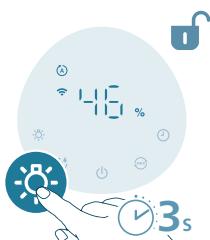
- يمكنك الضغط على زر وظيفة الضوء للتبديل إلى وضع الإضاءة المحيطة. يمكنك تخصيص شدة السطوع واللون في تطبيق Air+.



يمكنك الضغط على زر الإضاءة لإطفاء كل الأضواء ولوحة التحكم. اضغط على أي زر لإيقاف اللوحة أولاً، ثم اضغط على زر الضوء مرة أخرى لتعيين وضع الإضاءة الذي ترغب فيه في غضون 3 ثوانٍ.

## إعداد قفل الأطفال

- اضغط على الزر  لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط قفل الأطفال.
- يتم عرض  على الشاشة.



- اضغط على الزر  لمدة 3 ثوانٍ من جديد لإلغاء تنشيط قفل الأطفال.
- يختفي  من على الشاشة.



## تعيين المؤقت

اضغط على زر المؤقت بشكل متكرر للختيار من بين 1 أو 2 أو 4 أو 8 أو 12 ساعة. وبمجرد انتهاء المؤقت، سيتوقف جهاز ترطيب الهواء عن التشغيل تلقائياً.

## التنظيف والصيانة

ملاحظة:

افصل الجهاز دائمًا عن مصدر الطاقة قبل تنظيفه.

لا تغمر الجهاز بالمياه أو بآي سائل آخر على الإطلاق.

اسكب دائمًا المياه من خلال مداخل الهواء ومخارجه.

لا تستخدم أبداً أي مواد تنظيف كاشفة أو قوية أو قابلة للاشتعال، مثل مادة التبييض أو الكحول لتنظيف أي جزء من الجهاز.

## تنظيف هيكل جهاز ترطيب الهواء

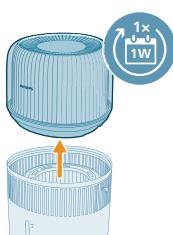
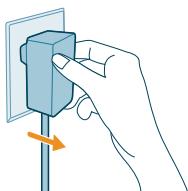
- يجب تنظيف جهاز ترطيب الهواء من الداخل والخارج بانتظام لمنع تراكم الغبار.
- 1 امسح الغبار عن هيكل جهاز ترطيب الهواء باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة.
  - 2 نظيف مدخل الهواء ومنخرجه باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة.

## تنظيف خزان المياه

- 1 نظيف خزان المياه كل أسبوع للحفاظ على نظافته.
- 2 أزل فلتر الترطيب.
- 3 ضع في خزان المياه سائل غسيل معتملاً ممزوجاً بالمياه.
- 4 امسح خزان المياه من الداخل بواسطة قطعة قماش نظيفة وناعمة.
- 5 أفرغ خزان المياه في حوض.
- 6 أعيد وضع فلتر الترطيب في خزان المياه.

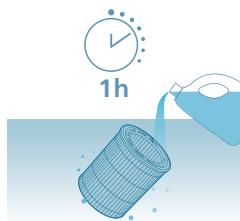
## تنظيف فلتر الترطيب

- نظيف فلتر الترطيب كل أسبوع للحفاظ على نظافته.
- 1 أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مأخذ الطاقة.



2 أزل الوحدة العلوية في خزان المياه.

3 أزل فلتر الترطيب من خزان المياه.

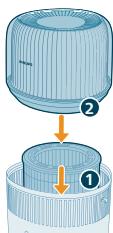


4 انقع فلتر الترطيب في سائل تنظيف (على سبيل المثال، محلول حمض السيتريك المخفف بالمياه) لمدة ساعة.

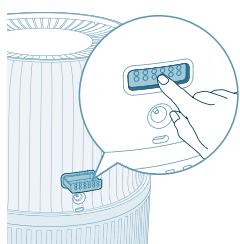


5 اشطف فلتر الترطيب بمياه جارية بشكل خفيف من الصنبور، لا تضغط على الفلتر أو تعصره عند التنظيف.

6 دع المياه الزائدة تتساقط من فلتر الترطيب.



7 أعيد وضع فلتر الترطيب في خزان المياه. أعيد وضع الوحدة العلوية في خزان المياه.

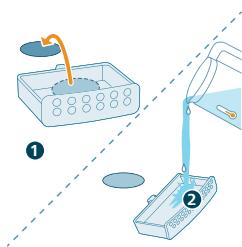


### تنظيف الوسادة العطرية وعلبة العطور

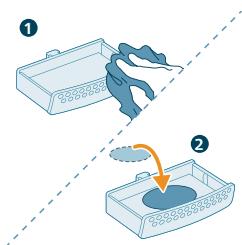
للحصول على علاج عطري فعال، يجب دائمًا تنظيف الوسادة العطرية قبل استخدام مزيج جديد من الزيوت العطرية. لا تخلط مزيجاً من الزيوت العطرية.

1 أزل علبة العطور بالضغط عليها، ثم سحبها إلى الخارج.

٢ أزل الوسادة العطرية وانشطف كلاً من الوسادة والعلبة تحت المياه الدافئة الجارية.



٣ جفف العلبة باستخدام قطعة قماش نظيفة، ثم ضع الوسادة مرة أخرى في علبة العطور.



٤ أعيد علبة العطور إلى داخل جهاز ترطيب الهواء.

**ملاحظة:** لا تنسكب المنظفات السائلة أو المساحيق المنظفة على الوسادة أو علبة العطور.



## استبدال الفلتر

**ملاحظة:**

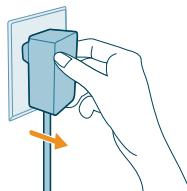
استخدم فلتر الترطيب الأصلي من Philips فقط .FY5030

افصل جهاز ترطيب الهواء دائمًا عن مصدر الطاقة قبل استبدال الفلتر.

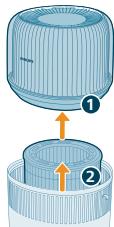
استبدل فلتر الترطيب عندما يضيء المؤشر .



١ أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مأخذ الطاقة.



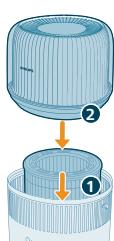
٢ أزل الوحدة العلوية في خزان المياه. أزل فلتر الترطيب من خزان المياه.



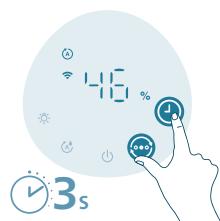
٣ أزل مادة التغليف عن الفلتر الجديد. تخلص من الفلتر المستعمل.



٤ أعيد وضع فلتر الترطيب في خزان المياه. أعيد وضع الوحدة العلوية في خزان المياه.



٥ اضغط باستمرار على ① و ② لمدة ٣ ثوانٍ لإعادة تعيين عداد فترة استهلاك الفلتر.  
- بعد إتمام إعادة التعيين بنجاح، يختفي تنبيه استبدال الفلتر من الشاشة.



## استبدال الوسادة العطرية

إذا أصبحت الوسادة العطرية مشوهة أو تالفة بعد الغسل المتكرر، فقد يتغير استبدالها. للحفاظ على أداء جهاز ترطيب الهواء، لا تستخدم إلا الوسائد العطرية الرسمية من Philips.

## التخزين

- 1 أوقف تشغيل جهاز ترطيب الهواء وافصله من مقبس الطاقة.
- 2 نظف جهاز ترطيب الهواء (راجع فصل "التنظيف والصيانة").
- 3 اترك كل الأجزاء تجف جيداً في الهواء قبل تخزينها.
- 4 قم بتحزين جهاز ترطيب الهواء في مكان جاف وبارد.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يلخص هذا الفصل المشاكل الأكثر شيوعاً التي قد تصادفها عند استخدام الجهاز. إذا لم تساعدك المعلومات التالية على حل مشكلتك، فيمكنك الاتصال بمركز خدمة المستهلك في بلدك.

### الحال المحمّل

### المشكلة

تأكد من إمداد جهاز ترطيب الهواء بالطاقة.	جهاز ترطيب الهواء لا يعمل.
تأكد من أن خزان المياه مملوء بالمياه وأن الوحدة العلوية موضوعة بطريقة صحيحة على خزان المياه.	ما من ترطيب الهواء.
تأكد من أن خزان المياه مملوء بالمياه وأن الوحدة العلوية موضوعة بطريقة صحيحة على خزان المياه.	لا أرى تغييراً في مستوى الرطوبة.
من المحتمل أن معدل الرطوبة المستهدف قد تم تحقيقه.	تأكد من تجميع فلتر الترطيب.
قد تكون هناك تهوية كثيرة جداً في غرفتك. يُرجى إغلاق الأبواب والنوافذ.	حجم غرفتك كبير جداً. جهاز ترطيب الهواء هنا مناسب للغرف التي تبلغ مساحتها 56 م <sup>2</sup> .
اضبط مستوى الرذاذ إلى إعداد أعلى.	عند الاستخدام في بيئة جافة، ستصبح الأعراض المحيطة مثل الجدران والأثاث الرطوبة، وهو ما قد يطيل وقت الترطيب.
فلتر الترطيب متتسخ. اشطف وأزل التربسات من فلتر الترطيب (راجع الفصل "نظيف فلتر الترطيب").	يتوقف جهاز ترطيب الهواء حتى عندما أشعر بالجفاف تماماً. خزان المياه فارغ، يُرجى إعادة تعبئته بالمياه.
تم الوصول إلى مستوى الرطوبة حول المنتج. لاستهداف الإعداد في الوضع التلقائي، ستتم إعادة التشغيل تلقائياً بمجرد أن يصبح مستوى الرطوبة أقل من الإعداد المستهدف.	سيتوقف الجهاز عن العمل عندما يكون مستوى الرطوبة حول المنتج أعلى من 70%. لأنّه قد يؤدي إلى نمو أنواع مختلفة من العفن الفطري.

تعرف الترسيبات البيضاء بالترسيبات الكلسية وتتألف من المعادن الموجودة في المياه. تؤثر الترسيبات الكلسية الموجودة على فلتر الترطيب في أيام الترطيب، لكنها لا تؤدي صحتك. يُرجى اتباع تعليمات التنظيف في دليل المستخدم.

ثمة بعض الترسيبات البيضاء على فلتر الترطيب.

تأكد من عدم امتلاء جهاز ترطيب الهواء بالمياه بشكل زائد.

إن خزان المياه يسرّب المياه.

تأكد من تركيب/توصيل جهاز ترطيب الهواء جيداً بعد كل مرّة تنظيفه فيها أو بعد إزالة الوحدة العلوية وأو خزان المياه لإعاقة التعبئة.

تأكد من أن خزان المياه موضوع بشكل صحيح. في حال استمرار المشكلة، اتصل بمركز خدمة المستهلك في بلدك.

إن الترسيبات هي تأثير طبيعي لمادة الفلتر ولا تؤثر في أيام الترطيب. نظف فلتر الترطيب بشكل متكرر لإزالة الترسيبات الكلسية واستبدل فلتر الترطيب كل 6 أشهر.

يتغير لون الفلتر بعد بعض الوقت.

تأكد من أن جانب الفلتر الذي يحمل الشعار مواجهًا لأعلى. يضيء مؤشر إعادة تعبئة المياه في بعض الأحيان حتى إذا كانت لا تزال هناك مياه.

قد يتبقى القليل من المياه عندما يضيء المؤشر، حتى تتمكن من إعادة التعبئة بالمياه في الوقت المناسب.

قد تتبّع رائحة بادستيك من جهاز ترطيب الهواء في المرات الأولى من استخدامه. هذا الأمر طبيعي وسيختفي تماماً في غضون بضعة أيام.

ثمة رائحة كريهة تتبّع من جهاز ترطيب الهواء.

نظيف الفلتر وخزان المياه (راجع الفصل "التنظيف والصيانة")

وظيفة التعطير لا تعمل جيداً (ضعفه أو قوته للغاية).

استخدم من قطرتين إلى 3 قطرات من الزيت العطري.

قد يكون للزيوت العطرية المختلفة شدة مدركة مختلفة.

قد يستغرق الأمر بعض الوقت حتى تتبّع الرائحة في الغرفة بأكملها.

ضع قابس جهاز ترطيب الهواء في مقبس الطاقة وقم بتشغيل الجهاز.

لا يخرج أي هواء من مخرج الهواء.

عندما يكون الرذاذ خفيفاً جداً، لا يكون مرئياً. إن جهاز ترطيب الهواء هنا مزود بتقنية الترطيب NanoCloud التي تتنفس هواءً رطباً صحيحاً من منطقة المخرج دون تشكيل رذاذ مياه. ولا يمكنه وبالتالي رؤية الرذاذ.

لا أرى رذاذًا مرئياً يخرج من جهاز ترطيب الهواء. هل يعمل؟

سيقوم جهاز ترطيب الهواء بتشغيله وظيفة تجفيف القليل التلقائي افتراضياً لتسرّيع تجفيف الفلتر بعد الاستخدام، ما يعزز الصيانة الصحيحة وإطالة العمر الافتراضي للفلتر. يمكنك إيقاف تشغيل هذه الوظيفة في تطبيق Air+.

جهاز ترطيب الهواء يظل يعمل حتى عند نفاد المياه.

عند عدم استخدام جهاز ترطيب الهواء فترة طويلة، قد تنمو البكتيريا والعنف على الفلتر. يُرجى اتباع الخطوات التالية للتخلص وإعادة الاستخدام.

إذا لم يُستخدم جهاز ترطيب الهواء فترة طويلة، فكيف يتم تخزينه وإعادة استخدامه؟

نظيف خزان المياه جيداً وقم بتجفيفه. قلل الترطيب قبل التخزين.

تحقق من الفلتر قبل بدء استخدام جهاز ترطيب الهواء مرة أخرى. إذا كان الفلتر متتسخاً جداً ويحتوي على بقع دائنة، فاستبدلـه (يرجى الرجوع إلى الفصل "استبدال الفلتر" في دليل المستخدم).

ربما لم تقم بإعادة تعيين عداد فترة استهلاك الفلتر، قم بتشغيل الجهاز. ثم اضغط مطولاً على الزرين ① و ② في آن واحد لمدة 3 ثوانٍ.

لا يزال الجهاز يشير إلى ضرورة استبدال الفلتر، على الرغم من أنني قد استبدلـته بالفعل.

يُرجى التأكيد من توصيل الهاتف الذكي بشبكة Wi-Fi بسرعة 2.4 جيجاهرتز (المنزل) بدلاً من شبكة Wi-Fi بسرعة 5 جيجاهرتز أو شبكة Wi-Fi عامة. لِإنشاء عملية اقتران ناجحة، نوصي بإيقاف تشغيل بيانات الهاتف قبل بدء عملية الاقتران.

تأكد من تمكين الأنواع الآتية: "الموقع"، و"التخزين"، و"البلوتوث"، و"الشبكة المحلية" على الهاتف الذكي. بعد الإعداد الناجح لشبكة Wi-Fi، يمكنك تغيير إعدادات الإذن على النحو المرغوب.

يُرجى التحقق من أنك قد أدخلت كلمة المرور الصحيحة لشبكة Wi-Fi. كلمة المرور حساسة لحالة الأحرف وتحتوي على 63 حرفاً كحد أقصى. الرموز الخاصة غير مقبولة.

تأكد من صحة اسم شبكة Wi-Fi المنزلية لديك. إن اسم الشبكة حساس لحالة الأحرف.

إذا كنت تستخدم شبكة افتراضية خاصة على هاتفك الذكي، فيُرجى تعطيها قبل بدء عملية الإقراan.

إذا كان قد تم إعداد قائمة بيضاء على الموجة لحجب الإقراan، فيُرجى إلغاء تفعيل القائمة البيضاء لضمان إنشاء اتصال ناجح.

يُرجى التأكيد من وجود الجهاز والهاتف الذكي في نطاق 10 أمتار من الموجة.

تأكد من تحديث التطبيق إلى أحدث إصدار.

ضمان اتصال Wi-Fi قوي، تجنب وضع الجهاز بالقرب من أجهزة إلكترونية أخرى أو مصادر الضوء الساطع أو محطات الإشارة التي قد تسبب تداخله. إذا واجهتك مشكلات في الاتصال، فحرك الجهاز بعيداً عن هذه المصادر وحاول إعادة توصيله بشبكة Wi-Fi.

راجع قسم التعليمات في التطبيق للحصول على نصائح شاملة ومحدّدة حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

إعداد الـ Wi-Fi غير ناجح.

## الضمان والدعم

Versuni ضمانتها لمدة عامين بعد الشراء على هذا المنتج. هنا الضمان غير صالح إذا كان العيب ناتجاً عن الاستخدام غير الصحيح أو الصيانة السيئة. لا يؤمن الضمان الخاص بنا على حقوقك كمستهلك بموجب القانون. لمزيد من المعلومات أو لاستدعاء الضمان، يرجى زيارة موقعنا على الويب [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## طلب القطع أو الملحقات

إذا احتجت إلى تبديل قطعة أو إذا كنت ترغب في شراء قطعة إضافية، فتوجه إلى وكيل Philips لديك أو تفضل بزيارة [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). وإذا واجهتك مشاكل في الحصول على الأجزاء، فيُرجى الاتصال بمركز خدمة المستهلك التابع لشركة Philips في بلدك.

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

2024 © Versuni Holding B.V.

